

Laua broneerimine ja arve maksmine

Making a reservation and paying the bill

Klient: Vabandust! Hei! Halloo!
Excuse me! Hey! Hello!

Ettekandja: Jah. Kuidas ma saan kasulik olla?
Yes. How can I help you?

Klient: Ma tahaksin oma arve ära maksta.
I would like to pay my bill.

Ettekandja: Nii, kuulan. Mis teil oli?
Ok, I'm listening. What did you have?

Klient: Päevapraad ja keefir.
The daily special and a kefir.

Ettekandja: Ahah, viis eurot, palun. Ja sulas maksate, jah?
I see, five euros please. And you're paying in cash, right?

Klient: Mhm.
Yes.

Ettekandja: Jah, aitäh, kohe annan 45 eurot tagasi ka. Tšekki on vaja?
Yes, thank you, I'll give your 45 euros change in a minute. Do you need the receipt?

Klient: Ei ole. Aga ma tahaksin veel lauda broneerida.
No, I don't. But I would also like to reserve a table.

Ettekandja: Täna kahjuks küll ei saa. Näete, meil on siin hullumaja.
I'm sorry but today you can't. You see, we have quite a madhouse here.

Klient: Ei, ma ei tahagi tänaseks.
No, it's not for today.

Ettekandja: Mis ajaks te siis broneerida soovite?
For when do you want to make the reservation?

Klient: Mul oleks vaja lauda teisipäeval.
I would need the table for Tuesday.

Ettekandja: Teisipäev... teisipäev... see on siis kahekümne viies märts. Jah, saab broneerida küll. Millal teil vaja on, kas päeval või õhtul?
Tuesday... Tuesday... this is the 25th of March. Yes, it's possible to make a reservation. When do you need it, during the day or in the evening?

Klient: Õhtul kell seitse.
Seven o'clock in the evening.

Ettekandja: Nii. Ja mitmele inimesele ma laua kinni panen?
I see. And for how many persons do I reserve the table?

Klient: Kahele.
For two.

Ettekandja: Jah, ja kelle nimele?
Yes, and on whose name?

Klient: Pange Illimari nimele.
Put it on Illimar's name.

Ettekandja: Väga hea. Panin teile kinni selle uksepoolse laua.
Very good. I reserved that table by the door for you.

Klient: Las ma vaatan. Kas see aknapiolne laud on ka vaba? Mulle meeldiks see rohkem.

Let me see. Is this table by the window also free? I would like that one better.

Ettekandja: Jah. Paneme siis selle kinni.

Yes it is. Let's reserve this one then.

Klient: Väga hea.

Very good.

Ettekandja: Teisipäeval kell seitse aknapiolne laud kahele inimesele.

Tuesday at seven o'clock a table by the window for two persons.

Klient: Just. Tänan väga! Nägemiseni!

Exactly. Thank you very much! Good bye!

Ettekandja: Ilusat päeva!

Have a nice day!